

## 國立高雄餐旅大學

### 2019 Workshop on CLIL (Content and Language Integrated Learning)

#### 學科內容與語言學習結合教學法工作坊

##### 目的：

我國國家發展委員會公布了以 2030 年為目標，希望台灣屆時能成為雙語國家。而教育部也「全面啟動教育體系的雙語活化、培養臺灣走向世界的雙語人才」，提出加速教學活化及生活化、擴增英語人力資源、善用科技普及個別化學習、促進教育體系國際化、鬆綁法規建立彈性機制等五大策略，期強化學生未來在生活中應用英語的能力及未來在職場上的競爭力與移動力；而實踐的計畫策略中也清楚提到了各級學校的教學面可藉由實施「學科內容與語言學習結合教學法」(CLIL: Content and Language Integrated Learning)來達成上述目的。CLIL 教學法雖為目前亞洲國家的新興雙語教學法，但其在歐洲實施已將近有 30 年的歷史，且教學成效也頗具正面。我國教育部也預計在未來幾年內培育數千名具有以雙語教授學科能力的 CLIL 教師，而對於在職的現任教師也期待能透過進修等方式學習運用 CLIL 教學法於課室現場中。

因此，本校應用英語系秉持著歷年舉辦過 CLIL 相關國際學術研討會與工作坊之豐富經驗，於本年度再次邀請到日本具有豐富 CLIL 師資培訓經驗的 Japan CLIL 學會副會長上智大學(Sophia University)的池田真教授(Professor Makoto Ikeda)，與日本以實施 CLIL 教學法聞名的橫濱女学院中学校 高等学校英文科主任白井龍馬先生(Mr. Tatsuma Shirai)，兩者一起共同擔任此次 CLIL 教學工作坊之講者與分享者，藉由此次的訓練與經驗分享希望使參與者能開展其跨領域課程設計之視野，並能爾後嘗試運用 CLIL(Content and Language Integrated Learning)教學法於學科教學中。我們竭誠歡迎各級學校有志於了解 CLIL 教學法與運用的教學夥伴一同共襄盛舉。

##### 詳細資訊：

日期：2019 年 10 月 31 日、11 月 1 日 (詳細議程表請見附件)

地點：國立高雄餐旅大學 國際大樓 H507

參與人數：35-40 人 (因場地限制，名額有限)

參加對象：我國各級學校之現職教師或有志成為 CLIL 教師之民眾

費用：全程免費

會議語言：本工作坊全程以英語進行

報名方式：採線上報名方式，截止日期 2019 年 10 月 26 日

報名網址：<https://forms.gle/btFfe8GfufzJz1wq5>

研習證明：全程參與者備有研習證明、中小學教師參與者可列研習時數。

主辦單位：國立高雄餐旅大學國際學院、應用英語系、國際事務處、高教計畫辦公室

# 2019 CLIL Workshop

Agenda 議程 Oct 31 <sup>st</sup>		
Time 時間	Activity 活動內容	主持人 Moderator
13:00-13:20	Registration 報到	
13:20-13:30	Opening Remarks 開場致詞	高雄餐旅大學 王美蓉教授
13:30-15:00	Workshop (1.1) CLIL principles, pedagogy and practice for university teachers Prof Makoto Ikeda 池田真教授(上智大學)	文藻外語大學 林文川副教授
15:00-15:20	Tea Break 茶敘	
15:20-16:50	Workshop (1.2) CLIL principles, pedagogy and practice for university teachers Prof Makoto Ikeda 池田真教授(上智大學)	文藻外語大學 林文川副教授
16:50-17:00	Break 休息	
17:00-18:00	Experiences in CLIL teacher training Prof Wang, Mei-Jung CLIL 種子教師培訓課程分享 王美蓉教授	高雄餐旅大學 楊文賢副教授
Agenda 議程 Nov 1 <sup>st</sup>		
Time 時間	Activity 活動內容	主持人 Moderator
08:40-09:00	Registration 報到	
09:00-10:30	Workshop (2.1) CLIL principles, pedagogy and practice for primary and secondary school teachers Prof Makoto Ikeda 池田真教授(上智大學) 白井龍馬先生(横浜女学院中学校 高等学校)	成功大學 鄒文莉教授
10:30-10:50	Tea Break 茶敘	
10:50-12:20	Workshop (2.2) CLIL principles, pedagogy and practice for primary and secondary school teachers Prof Makoto Ikeda 池田真教授(上智大學) 白井龍馬先生(横浜女学院中学校 高等学校)	成功大學 鄒文莉教授
12:20-13:30	Lunch 午餐	
13:30-15:00	Academic English writing (I) 學術英文寫作第一場 Ms. Catherine Harrington	陸軍官校 張瓊文副教授
15:00-15:20	Tea Break 茶敘	
15:20-16:50	Academic English writing (II) 學術英文寫作第二場 Ms. Catherine Harrington	陸軍官校 張瓊文副教授
16:50-17:00	Closing Remarks 閉幕	

## **2019 CLIL workshops for Taiwanese teachers**

### **Workshop 1**

‘CLIL principles, pedagogy and practice for university teachers’

This highly informed and yet practical workshop is comprised of two sessions. In the first half, participants will be presented key CLIL principles, pedagogical skills, lesson design, materials development and assessment tools with ample examples. In the second session, a demo lesson from my historical linguistics course will be conducted so participants can experience as students how CLIL works in the tertiary lecture room.

### **Workshop 2**

‘CLIL principles, pedagogy and practice for primary and secondary school teachers’

This highly informed and yet practical workshop is comprised of two sessions. In the first half, participants will be presented key CLIL principles, pedagogical skills, lesson design, materials development and assessment tools with ample examples. In the second session, a successful CLIL programme offered in a secondary Girls’ school in Yokohama will be taken up as a case study for successful CLIL programme development, implementation and evaluation.

### **Bio data**

MAKOTO IKEDA is a professor in English Philology and English Language Education in the Department of English Literature at Sophia University. He received his MA in Applied Linguistics and English Language Teaching from King’s College London and his PhD in English Philology from Sophia University. He has written various CLIL methodology books and articles for practitioners and researchers in Japan and delivered numerous invited lectures, seminars and workshops for Japanese, Asian and European audiences. Professor Ikeda is one of the key players in CLIL in Japan, serving as vice president of the Japan CLIL Pedagogy Association.

